

**Finland-Sysmä: Sports facilities operation services**

OJ S 182/2020 18/09/2020

**Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Sysmän kunta

National registration number: 0167352-2

Postal address: Valittulantie 5

Town: Sysmä

NUTS code: FI1C3 Päijät-Häme

Postal code: FI-19700

Country: Finland

Contact person: Sysmän kunta, hallintopalvelut

E-mail: [kirjaamo@sysma.fi](mailto:kirjaamo@sysma.fi)

Telephone: +358 384310

**Internet address(es):**Main address: <https://sysma.fi>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procurement/40826/notice/53974>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Monitoimija Sysmä

**II.1.2. Main CPV code**

92610000 Sports facilities operation services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Systemän kunnan uimahallin ja kuntosalin päivittäisistä toiminnoista vastaaminen, esim. asiakaspalvelu, uinninvalvonta ja uimaopetus, lipunmyynti, varausten vastaanotto, kävijäseuranta, tilitykset ja toiminnan kehittäminen. Liikuntasali Päijänne Areenan osalta mm. varaukset ja niihin liittyvät toimet, kuten lukitukset ja laskutusaineistojen teko, sekä välineistöstä huolehtiminen. Tarjouspyynnön mukaisesti.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 240 000,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C3 Päijät-Häme

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Tarjouspyynnön mukaisesti.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Toistaiseksi voimassa oleva.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Tarjouspyynnön mukaisesti.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Tarjouspyynnön mukaisesti.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 15/10/2020 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Finnish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 16/10/2020 Local time: 14:00

Place:

Sysmän kunnanvirasto

Valittulantie 5

FI-19700 Ssmä

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Tällä ilmoituksella on liitteitä/linkkejä osoitteessa: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procurement/40826/notice/53974>

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki  
Postal code: FI-00520  
Country: Finland  
E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)  
Telephone: +358 295643300  
Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

15/09/2020